

31992L0021

1992.5.14.

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK HIVATALOS LAPJA

L 129/1

A TANÁCS 92/21/EGK IRÁNYELVE**(1992. március 31.)****az M₁ kategóriájú gépjárművek tömegéről és méreteiről**

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK TANÁCSA,

tekintettel az Európai Gazdasági Közösséget létrehozó szerződésre és különösen annak 100a. cikkére,

tekintettel a Bizottság javaslatára ⁽¹⁾,

az Európai Parlamenttel együttműködve ⁽²⁾,

tekintettel a Gazdasági és Szociális Bizottság véleményére ⁽³⁾,

mivel intézkedéseket kell tenni, hogy a belső piac fokozatosan legkésőbb 1992. december 31-ig megvalósuljon; mivel a belső piac egy olyan, belső határok nélküli térség, amelyben az áruk, a személyek, a szolgáltatások és a tőke szabad mozgása biztosított;

mivel a teljes harmonizáció módszere szükséges a belső piac teljes mértékű megvalósításához;

mivel a Tanács a műszaki harmonizáció és szabványosítás kérdésének új megközelítésére vonatkozó 1985. május 7-i állásfoglalása szellemének figyelembevételével ezt a módszert kell alkalmazni a teljes EGK-típus-jóváhagyási eljárás felülvizsgálata során;

mivel azok a műszaki követelmények, amelyeknek a nemzeti jogszabályok értelmében a gépjárműveknek meg kell felelniük, többek között a gépjárművek tömegére és méreteire vonatkoznak;

mivel ezen követelmények egyes tagállamonként különbözőek; mivel ezért szükséges, hogy minden tagállam – akár kiegészítésként, akár a jelenlegi szabályozás helyett – azonos követelményeket léptessen életbe, hogy ezáltal alkalmazni lehessen a legutóbb a 87/403/EGK irányelvvel ⁽⁴⁾ módosított, a gépjárművek és pótkocsijaik típusjóváhagyására vonatkozó tagállami jogszabályok közelítéséről szóló, 1970. február 6-i 70/156/EGK tanácsi irányelv ⁽⁵⁾ szerinti EGK-típus-jóváhagyási eljárást;

mivel ezen irányelv kiegészítésre kerül az összes gépjármű- és pótkocsi-kategória tömegére és méreteire vonatkozó irányelvekkel;

mivel nem szükséges megállapítani a különféle gépjárműpótkocsi-szerelvény dinamikai stabilitási követelményeit, mivel a műszakilag megengedhető legnagyobb vontatott tömeg megállapításakor a gépjárműgyártók figyelembe veszik ezt a szempontot,

ELFOGADTA EZT AZ IRÁNYELVET:

1. cikk

Ezen irányelv alkalmazásában: „jármű”: a 70/156/EGK irányelv I. mellékletében meghatározott M₁ kategóriájú gépjármű, amelyet közúti használatra szántak, legalább négy kerékkel rendelkezik és a legnagyobb tervezési sebessége pedig több, mint 25 km/óra.

2. cikk

Egyetlen tagállam sem tagadhatja meg valamely járműtípus EGK- vagy nemzeti típusjóváhagyását, illetve nem tagadhatja vagy tilthatja meg a jármű értékesítését, nyilvántartásba vételét, forgalomba helyezését vagy használatát a jármű tömegére vagy méreteire való hivatkozással, ha ezek megfelelnek az I. mellékletben foglalt követelményeknek.

⁽¹⁾ HL C 95., 1990.4.12., 92. o.

⁽²⁾ HL C 284., 1990.11.12., 80. o. és az 1992. február 12-i határozat (a Hivatalos Lapban még nem jelent meg).

⁽³⁾ HL C 225., 1990.9.10., 9. o.

⁽⁴⁾ HL L 220., 1987.8.8., 44.o.

⁽⁵⁾ HL L 42., 1970.2.23., 1.o.

3. cikk

Az ezen irányelv mellékleteiben szereplő követelményeknek a műszaki fejlődéshez történő hozzáigazításához szükséges összes módosítást a 70/156/EGK irányelv 13. cikkében szabályozott eljárásnak megfelelően a Bizottság fogadja el.

4. cikk

(1) A tagállamok elfogadják és kihirdetik azokat a rendelkezéseket, amelyek szükségesek ahhoz, hogy ennek az irányelvnek 1992. július 1. előtt megfeleljenek. Erről haladéktalanul tájékoztatják a Bizottságot.

Amikor a tagállamok elfogadják ezeket az intézkedéseket, azokban hivatkozni kell erre az irányelvre, vagy azokhoz hivatalos kihirdetésük alkalmával ilyen hivatkozást kell fűzni. A hivatkozás módját a tagállamok határozzák meg.

Ezeket a rendelkezéseket 1992. október 1-jétől alkalmazzák.

(2) A tagállamok közlik a Bizottsággal nemzeti joguknak azokat a főbb rendelkezéseit, amelyeket az ezen irányelv által szabályozott területen fogadnak el.

5. cikk

Ennek az irányelvnek a tagállamok a címzettjei.

Kelt Brüsszelben, 1992. március 31-én.

a Tanács részéről

az elnök

Vitor MARTINS

I. MELLÉKLET

1. HATÁLY

Ezen irányelv az 1. cikkben meghatározott M_1 kategóriájú gépjárművek tömegére és méreteire vonatkozik.

1.1. Fogalommeghatározások

„Jármű tömege, menetkész állapotban”: a karosszériás, menetkész állapotban lévő jármű tömege (hűtőközzel, olajokkal, tüzelőanyaggal, pótkerékkel, szerszámokkal és járművezetővel együtt).

„Jármű engedélyezett legnagyobb össztömege, terhelt állapotban”: lásd a 4.2.1. pontot.

„Pótkocsi vontatására alkalmas jármű engedélyezett legnagyobb össztömege, terhelt állapotban” a 4.2.1. pontban meghatározott tömeg, amely a következőket foglalja magában:

- a vontató legnagyobb tömege, és
- a kapcsoló berendezésnek a jármű gyártója által meghatározott legnagyobb megengedett vonórúdterhelése a kapcsolási ponton a jármű statikus helyzetében.

2. EGK-TÍPUS-JÓVÁHAGYÁSI KÉRELEM

2.1. Valamely jármű tömegére és méreteire vonatkozó típus-jóváhagyási kérelmet a jármű gyártójának vagy a gyártó megfelelően meghatalmazott képviselőjének kell benyújtania.

2.2. A kérelemhez három példányban mellékelni kell a következő okmányokat és a következő adatokat: a járműtípus leírása, a II. mellékletben meghatározott jellemzők leírása, a 70/156/EGK irányelv 3. cikkének megfelelően kért dokumentációval együtt.

2.3. A típusjóváhagyás tárgyát képező típust reprezentáló járművet a típus-jóváhagyási vizsgálatok elvégzéséért felelős műszaki szolgálatnak kell bemutatni.

3. EGK-TÍPUSJÓVÁHAGYÁS

Az EGK-típusbizonyítványhoz a III. melléklet szerinti mintával azonos bizonyítványt kell mellékelni.

4. KÖVETELMÉNYEK

4.1. Méretek

4.1.1. A jármű engedélyezett legnagyobb méretei a következők:

4.1.1.1. Hossz: 12 000 mm

4.1.1.2. Szélesség: 2 500 mm

4.1.1.3. Magasság: 4 000 mm

4.1.1.4. A méreteket a 70/156/EGK irányelv I. melléklete megjegyzéseinek rendelkezései szerint kell megmérni.

4.2. Tömeg

4.2.1. A jármű legnagyobb engedélyezett tömege nem haladhatja meg a gyártó által meghatározott műszakilag megengedett legnagyobb terhelt tömeget.

4.2.2. A jármű műszakilag megengedett legnagyobb tömegét és annak műszakilag megengedett legnagyobb tengelyterheléseit a gyártónak kell meghatároznia, különösen a felhasznált anyagok szilárdságának szem előtt tartásával, és azzal a feltétellel, hogy az így meghatározott műszakilag megengedett legnagyobb tömeg nem kevesebb, mint a jármű tömege menetkész állapotban plusz utasulésenként 75 kg. Az ülések számát a gyártónak kell megadnia. A jármű műszakilag megengedett legnagyobb tömegének és tengelyterhelésének meghatározásához az utasok és a csomagok tömegét a megfelelő helyen kell elhelyezni. Az utasulések számát a gyártónak kell feltüntetnie. Ha a járművet pótkocsi vontatására szánják, akkor a gyártó megadhat egy második megengedett értéket is a hátsó tengelyre/tengelyekre, amely csak e különleges felhasználásnál alkalmazandó. Ezen esetben a fent említett legnagyobb tömegek meghatározásakor figyelembe kell venni mind a vontatónak a jármű gyártója által meghatározott legnagyobb tömegét, mind pedig a kapcsoló berendezés legnagyobb megengedett vonórúdterhelését a kapcsolási ponton a jármű statikus helyzetében. A tömegek ellenőrzésének módja a függelékben van leírva. Ha a jármű gyártója kapcsoló berendezéssel látja el a járművet, akkor a vontatón a kapcsoló berendezés közelében fel kell tüntetnie a legnagyobb megengedett vonórúdterhelést a kapcsoló berendezés kapcsolási pontján.

4.2.2.1. A műszakilag megengedett legnagyobb tengelyterhelések összege nem lehet kisebb a jármű műszakilag megengedett legnagyobb tömegénél. Ha a jármű és ezzel egyidejűleg a hátsó tengely a műszakilag megengedett legnagyobb tömegnek megfelelően van terhelve, akkor az első tengelyre jutó terhelés nem lehet kevesebb a jármű műszakilag megengedhető tömegének 30 %-ánál.

4.3. Vontatható tömeg és vonórúdterhelés a kapcsoló berendezésen

4.3.1. Üzemi fékkel felszerelt pótkocsi vontatására szolgáló jármű által vontatható tömeg.

4.3.1.1. A jármű számára engedélyezett vontatható legnagyobb tömeg megfelel a következő értékek közül a kisebbnek:

- (a) a műszakilag megengedhető legnagyobb vontatható tömeg a jármű kialakítása és/vagy a mechanikai kapcsoló berendezés szilárdsága alapján; vagy
- (b) a vontató jármű (gépjármű) engedélyezett legnagyobb tömege.

A 70/156/EGK irányelv meghatározásának megfelelő terepjáró járművek esetében a hatóságilag megengedhető legnagyobb vontatható tömeg a vontató jármű megengedhető legnagyobb tömegének az 1,5-szöröséig növelhető, de nem haladhatja meg a műszakilag megengedett legnagyobb vontatható tömeget.

A legnagyobb vontatható tömeg azonban semmi esetre sem lehet több 3 500 kilogrammnál.

4.3.1.2. A műszakilag megengedett legnagyobb vontatható tömeget a gyártó adja meg. A vontatható tömeg a vontatott pótkocsi tényleges teljes tömege, a kapcsoló berendezés tényleges vonórúdterhelésével együtt.

4.3.2. Üzemi fék nélküli pótkocsi vontatására szolgáló jármű által vontatható tömeg.

4.3.2.1. Az engedélyezett vontatható tömeg a műszakilag megengedett legnagyobb vontatható tömeg vagy a menetkész állapotban lévő vontató jármű tömegének a fele; a kisebb értéket alkalmazzák.

A legnagyobb vontatható tömeg semmilyen esetben sem haladhatja meg a 750 kilogrammot.

4.3.3. Az engedélyezett legnagyobb vonórúdterhelés a jármű kapcsoló berendezésén a műszakilag megengedhető vonórúdterhelés, ahol a vonórúdterhelés egyenlő azzal a tényleges függőleges irányú terheléssel a jármű statikus helyzetében, amelyet a pótkocsi vonórúdjá közvetít a jármű kapcsoló berendezése felé, és amely a kapcsoló berendezés középpontjában hat.

4.3.3.1. A műszakilag megengedett vonórúdterhelést a gyártó adja meg; ez a terhelés nem lehet kevesebb 25 kilogrammnál, és a nagyobb vontatható tömegnél növelni kell. A gyártónak a karbantartási kézikönyvben meg kell határoznia: a kapcsoló berendezés megengedett legnagyobb függőleges terhelését, a kapcsoló berendezés felszerelési pontját a gépjárművön és a kapcsoló berendezés hátsó kinyúlását.

4.3.4. A pótkocsit vontató gépjárműnek képesnek kell lennie arra, hogy legalább 12 %-os emelkedőn öt percen belül ötször mozgásba hozza a járműszerelvényt, amely a legnagyobb megengedett tömegnek megfelelően van terhelve.

Függelék

ELJÁRÁS AZ M₁-ES KATEGÓRIÁJÚ GÉPJÁRMŰVEK TÖMEGÉNEK ELLENŐRZÉSÉRE

1. A jármű tömegét a következőképpen kell ellenőrizni:
 - 1.1. üresen, üzemkész állapotban és járművezető nélkül;
 - 1.2. teljes terheléssel (a 4.2.2. pontban említett körülmények között) számítással, a következők figyelembevételével:
 - az ülést, ha beállítható, akkor főként a gyártó által megjelölt leghátsó rendes vezetési, illetve ülő testhelyzetbe kell elmozdítani, miközben csak az ülés hosszirányú beállítását kell figyelembe venni, a nem rendes vezető-, illetve ülőhelyeket pedig figyelmen kívül lehet hagyni. Ha az ülést másképpen is be lehet állítani (függőleges irányban, szögben, háttámla-beállítás stb.), akkor a gyártó által meghatározott helyzeteket kell beállítani. Rugózott ülések esetében az ülést a gyártó által meghatározott rendes vezetési helyzetben kell rögzíteni,
 - minden személy tömege (a vezetőt is beleértve) 75 kilogramm (68 kg + 7 kg poggyász),
 - minden személy tömegének minden ülés R-pontjára kell hatnia. A poggyászt egyenletesen kell elosztani a csomagterében,
 - a szokásos terhelés túllépése esetén a többletterhet a második francia bekezdésben megállapított arányok szerint kell elosztani az üléseken és a csomagterében.
 - 1.3. Az előírt tömegek meghatározása a következő táblázat szerint történik:

A jármű állapota				
Tömegek	(a) üres	(b) teljesen terhelt	(c) teljesen terhelve a kapcsoló berendezés terhelésével együtt	(d) legnagyobb megengedett tengelyterhelés
Első tengely				
Hátsó tengely				
Összesen				

2. AZ ELLENŐRZÉS EREDMÉNYEI

A kapott eredményeket akkor kell megfelelőnek tekinteni, ha:

- az üres jármű tömege (a) oszlop) ± 5 %-os tűréssel megfelel a jármű gyártója által közöltnek (ilyenkor a gyártó által megadott tömegértéket kell elfogadni a b) és c) oszlop szerinti tömegek kiszámításához),
- a b) és c) oszlopban említett körülmények között ellenőrzött tömegek nem haladják meg a gyártó által megadott legnagyobb megengedett tömegeket,
- teljesülnek az I. melléklet 4.2.2.1. pontjában előírt követelmények,
- a gyártó által megadott tömegek összhangban vannak a gépjárműhöz előírt gumiabroncsok terhelési jellemzőivel.

II. MELLÉKLET

ADATKÖZLŐ LAP MINTÁJA (a)

A típusjövahagyásra beterjesztett járműre, műszaki egységre vagy alkatrészre vonatkozó információt három példányban kell benyújtani, és mellékelni kell a csatolt mellékletek jegyzékét. Az esetleges rajzoknak megfelelő léptékűeknek és kellő részletességűeknek, A4 méretűnek, vagy ilyenre hajtogatottnak kell lenniük. Az esetleges fotókon elegendő részletnek kell látszania. Mikroprocesszoros működtetésű funkciók esetében közölni kell a teljesítményükkel kapcsolatos vonatkozó adatokat is.

- 0 ÁLTALÁNOS ELŐÍRÁSOK
- 0.1. Gyártmány (a gyártó kereskedelmi neve):.....
.....
- 0.2. Típus és kereskedelmi leírás (az esetleges változatokat említeni kell):.....
.....
- 0.3. Típusazonosító megjelölések, ha vannak ilyenek a járművön (b):.....
.....
- 0.3.1. A jelölések elhelyezkedése:.....
.....
- 0.4. Járműkategória (c):.....
- 0.5. A gyártó neve és címe:.....
.....
- 0.6. A gyártó meghatalmazott képviselőjének neve és címe (ha van):.....
.....
- 0.7. A kötelező táblák és feliratok helye és rögzítési módja:.....
.....
- 0.7.1. Az alvázon:.....
- 0.7.2. A felépítményen:.....
- 0.8. A típus kezdő alvázsorszáma:.....
1. A JÁRMŰ ÁLTALÁNOS SZERKEZETI JELLEMZŐI
- 1.1. A típust reprezentáló jármű fényképei és/vagy rajzai:.....
- 1.2. A teljes jármű méretrajza:.....
- 1.3. A tengelyek és kerekek száma:.....
- 1.3.2. A kormányzott tengelyek száma és elhelyezkedése:.....

1.3.3.	Hajtott tengelyek (számuk, elhelyezkedésük, egymás közti kapcsolatuk):.....
1.6.	A motor elhelyezkedése és elrendezése:.....
2.	TÖMEGEK ÉS MÉRETEK (e) (adott esetben lásd a rajzot is)
2.1.	Tengelytáv/tengelytávok (teljes terhelésnél) (f):.....
2.3.	Nyomtáv/nyomtávok és tengelyszélesség/tengelyszélességek:.....
2.3.1.	Az egyes kormányzott tengelyek nyomtávja (l):.....
2.3.2.	Az összes többi tengely nyomtávja:.....
2.3.3.	A legszélesebb hátsó tengely szélessége:.....
2.3.4.	A leghátsó tengely szélessége:.....
2.4.	Járműméretek (befoglaló méretek):.....
2.4.1.	Karosszériás alváz esetén:
2.4.2.1.	Hosszúság (j):.....
2.4.2.2.	Szélesség (k):.....
2.4.2.3.	Magasság (terheletlenül) (l) (beállítható szintmagasságú jármű esetén a rendes üzemi állapotnak megfelelő helyzetet kell megadni):
2.4.2.4.	Első túlnyúlás (m):.....
2.4.2.4.1.	Megközelítési szög (terepjáró járműveknél) (c): (fok)
2.4.2.5.	Hátsó túlnyúlás (n):.....
2.4.2.5.1.	Elhagyási szög (terepjáró járműveknél) (c): (fok)
2.4.2.6.	Szabad magasság (c):.....
2.4.2.6.1.	Rámpaszög (terepjáró járműnél) (c): (fok)
2.6.	A jármű tömege karosszériával és menetkész állapotban, vagy az alváz tömege vezetőfülkével, ha a gyártó nem szereli fel a karosszériát (hűtőközzel, olajokkal, tüzelőanyaggal, szerszámokkal és pótkerékkel és a járművezetővel együtt) (p):.....
2.6.1.	E tömeg tengelyek közti megoszlása:.....
2.8.	A gyártó által megadott műszakilag megengedett legnagyobb tömeg:.....
2.8.1.	E tömeg tengelyek közti megoszlása:.....
2.9.	A műszakilag megengedett legnagyobb tömeg az egyes tengelyeken:.....
2.9.1.	A műszakilag megengedett legnagyobb tömeg a hátsó tengelyen/tengelyeken pótkocsi használata esetén:.....
2.10.	A hozzákapcsolható pótkocsik legnagyobb tömege:.....
2.10.4.	A járműszerelvény legnagyobb tömege:.....
2.10.5.	A jármű alkalmas/nem alkalmas ⁽¹⁾ teher/pótkocsik vontatásra:.....
2.10.6.	A nem fékezett pótkocsi megengedett legnagyobb tömege:.....

⁽¹⁾ A nem kívánt rész törölendő.

- 2.11. Legnagyobb függőleges irányú terhelés a pótkoci kapcsolási pontjában, amely nem a nyeregszerkezet királycsapja:
- 2.12. Körbeforduláskor érintett terület:
- 2.13. Motorteljesítmény/legnagyobb tömeg aránya (kW/kg-ban):
- 2.14. Indulási képesség emelkedőn (pótkocsival): (%)
- 2.15. Hegymászóképesség: (%) (terepjáró járművek esetén)
11. KAPCSOLÓ BERENDEZÉS A VONTATÓ JÁRMŰVEK ÉS A PÓTKOCSIK, ILLETŐLEG FÉLPÓTKOCSIK KÖZÖTT
- 11.1. Útmutató a kapcsoló berendezés felszereléséhez:
- 11.2. A kapcsoló berendezés osztálya és típusa:
- 11.4. Legnagyobb függőleges irányú terhelés a kapcsolási ponton ⁽¹⁾: kg
- 11.7. Útmutató a kapcsoló berendezés járműre szereléséhez, a jármű a gyártó által megadott kapcsolási pontjait feltüntető fényképekkel és rajzokkal; további adatok, ha a kapcsoló berendezés használata bizonyos járműtípusokra korlátozódik:
- 11.8. Adatok a vontatóbakok vagy szerelőlapok beszereléséhez ⁽²⁾:

Megjegyzés: Az a)–p) lábjegyzeteket lásd a legutóbb a 87/403/EGK irányelvvel módosított 70/156/EGK irányelv I. mellékletében.

⁽¹⁾ A nem kívánt rész törölendő.

⁽²⁾ Ha szükséges.

III. MELLÉKLET

MINTA

(legnagyobb MÉRET: A4 (210 × 297 mm))

EGK-TÍPUSBIZONYÍTVÁNY

(Jármű)

A hatóság neve

Értesítés egy járműtípussal kapcsolatos

- típusjóváhagyásról ⁽¹⁾
- a típusjóváhagyás kiterjesztéséről ⁽¹⁾
- a típusjóváhagyás visszavonásáról ⁽¹⁾

az M₁ kategóriájú gépjárművek tömegére és méreteire vonatkozó 92/21/EGK irányelv rendelkezéseinek értelmében.

EGK-típus-jóváhagyási szám:

Kiterjesztési szám:

I. SZAKASZ

- 0.1. Gyártmány (a gyártó neve):
- 0.2. Típus és kereskedelmi leírás (az esetleges változatokat is jelezni kell):
-
- 0.3. A járműn található típusazonosítási jelölések ⁽²⁾:
- 0.3.1. A jelölések elhelyezkedése:
- 0.4. Járműkategória ⁽³⁾:
- 0.5. A gyártó neve és címe:
-
- 0.6. A gyártó meghatalmazott képviselőjének neve és címe (ha van ilyen):
-

⁽¹⁾ A nem kívánt rész törölendő.

⁽²⁾ Azonosító megjelölés csak azokon a járműveken szerepelhet, amelyek a típusjóváhagyást szabályozó külön irányelv hatálya alá tartoznak. Ha a típus azonosító jelzése olyan karakterekből áll, amelyek nem az ezen adatközlő lapon említett járműtípusokat jelölik, akkor e karaktereket minden ilyen okmányban „?” jelzéssel kell helyettesíteni (például: ABC?? 123??)

⁽³⁾ A legutóbb a 87/403/EGK irányelvvel módosított 70/156/EGK irányelv I. mellékletének (b) megjegyzésében hivatkozottak szerint.

II. SZAKASZ

1. Kiegészítő adat

- 1.1. Hosszúság: (mm)
- 1.2. Szélesség: (mm)
- 1.3. Magasság: (mm)
- 1.4. A jármű tömege menetkész állapotban: (kg)
- 1.5. Legnagyobb engedélyezett tömeg: (kg)
- 1.6. Műszakilag megengedett legnagyobb tengelyterhelések:
 - 1.6.1. 1. tengely: (kg)
 2. tengely: (kg)
 3. tengely: (kg)
- 1.6.2. Műszakilag megengedett legnagyobb tömeg a hátsó tengelyen/tengelyeken pótkocsi használata esetén:
..... (kg)
- 1.7. Az utasülések száma (vezető nélkül):
.....
- 1.8. Vontatható tömeg:
 - 1.8.1. Üzemi fék nélküli pótkocsi: (kg)
 - 1.8.2. Üzemi fékkel ellátott pótkocsi: (kg)
 - 1.8.3. Műszakilag megengedett vonórúdterhelés: (kg)
 - 1.8.4. A kapcsoló berendezés hátsó túlnyúlása: (cm)
 - 1.8.5. A kapcsoló berendezés járműre szerelési pontjára vonatkozó fényképek és rajzok:
2. A vizsgálatokat végrehajtó műszaki szolgálat:.....
3. A vizsgálati jelentés dátuma:.....
4. A vizsgálati jelentések száma:.....
5. A típusjóváhagyás kiterjesztésének indokai (ha vannak ilyenek):.....
6. Megjegyzések (ha vannak):.....
7. Hely:.....
8. Dátum:.....
9. Aláírás:.....
10. A típusjóváhagyást végző hatóság által őrzött és külön kérésre rendelkezésre bocsátható információs csomagot alkotó különböző részek jegyzéke a mellékletben található.